

мыслення, якія разглядаюцца як адзінае цэлае і складаюць яе сутнасць. Тэхналогія крытычнага мыслення можа паспяхова рэалізавацца ў працэсе моўнай адукацыі на ўсіх яе этапах. Лекцыя як асобны тып заняткаў арганічна ўключае розныя прыёмы тэхналогіі крытычнага мыслення.

Спіс цытуемых крыніц

1. Концепция развития системы образования Республики Беларусь до 2030 года [Электронный ресурс]. — Минск : [б. и], 2021. — Режим доступа: <https://edu.gov.by/kontseptsiya-do-2030-goda/%D0%BA%D0%BE%D0%BD%D1%86%D0%B5%D0%BF%D1%86%D0%B8%D1%8F.pdf>. — Дата доступа: 12.10.2022.
2. *Халперн, Д.* Психология критического мышления / Д. Халперн. — СПб. : Питер, 2000. — 289 с.
3. Глуначальны слоўнік беларускай мовы: больш за 65 тыс. слоў / пад рэд.: М. Р. Судніка, М. Н. Крыўко. — 4-е выд. — Мінск : БелЭн, 2005. — 784 с.
4. *Загашев, И. О.* Учим детей мыслить критически / И. О. Загашев, С. И. Заир-Бек, И. В. Муштавинская. — СПб., 2003. — 192 с.
5. *Муштавинская, И. В.* Технология развития критического мышления: научно-методическое осмысление / И. В. Муштавинская // Методист. — 2002. — № 2. — С. 30—35.

УДК 81.22:811.111

Е. Р. Лосовская

*Учреждение образования «Барановичский государственный университет»,
Барановичи, Республика Беларусь, elenalososvkaya@mail.ru*

РОЛЬ ЭФФЕКТА ПРЕВОСХОДСТВА ИЗОБРАЖЕНИЙ В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

В статье рассматривается актуальность и эффективность использования визуальных образов в качестве стимула для развития навыков иноязычного общения. Указаны преимущества визуализации в обучении иностранному языку. Выделены и систематизированы критерии отбора изображений для использования на занятиях, описаны функции изображения.

Ключевые слова: методика преподавания иностранных языков; английский язык; наглядность; изобразительные средства; педагогика.

E. R. Losovskaya

*Baranavichy State University, Baranavichy, the Republic of Belarus,
elenalosovskaya@mail.ru*

THE ROLE OF PICTURE SUPERIORITY EFFECT IN TEACHING THE ENGLISH LANGUAGE

The article discusses the relevance and effectiveness of the use of visual images as an incentive for the development of foreign language communication skills. The advantages of visualization in teaching a foreign language are indicated. The criteria for selecting images for use in the classroom are identified and systematized, and the functions of the image are described.

Key words: teaching methods; English; visualization; visual aids; pedagogy.

Введение. Изображения и их использование в обучении иностранному языку имеют давнюю традицию. Однако вопрос о том, как учить и учиться с помощью образа, был поднят в педагогике лишь в XVII веке.

Проблему использования образов на занятиях по иностранному языку описал Я. Коменский в своем труде “Orbis sensualium pictus”. Картина была названа «медумом». Кроме того, чешский педагог указывает на иллюстрации как необходимые средства обучения, поскольку речевая мотивация усиливается зрительным восприятием — картинки говорят громче слов.

Во второй половине XX века на роль и качество изображений во многом повлияли новые технические средства. В начале 1980-х годов изображения и их содержание приобрели известность и нашли свое место в коммуникативном обучении в виде графических текстов.

В последние 40 лет большое значение в методике обучения иностранному языку приобрели наглядные пособия, но одним из самых востребованных элементов обучения являются картинки. Визуализации выполняют важную функцию интенсивной передачи знаний и усвоения материала.

Основная часть. Визуальные носители, часто также называемые оптическими носителями, — это те средства, помощь которых выражается в том, что «представление содержания передается через печатный материал и воспринимается человеческим глазом, а затем сохраняется или обрабатывается в мозгу» [1, с. 35].

Например, визуальный носитель может быть рисунком, доской, слайдом, плакатом, фотографией и т. д.

Визуализация информации в обучении иностранному языку — это представление в удобной и доступной форме сообщений об основных фактах, событиях, культурных процессах, передаваемых средствами иностранного языка. Средства визуализации информации (иллюстрации, коллажи, инфограммы, схемы, презентации, видеоролики и др.) знакомят с миром чужой культуры и языка как составной частью, представляя сообщения в уже обработанном, «сжатом» виде, и одновременно выступают в роли визуального стимула для общения [2].

Очевидно, что визуализация в обучении обладает следующими преимуществами: помогает учащимся правильно систематизировать и анализировать информацию (усваивать большие объемы информации, легче запоминать и прослеживать взаимосвязь между блоками информации); развивает критическое мышление; помогает интегрировать новые знания; позволяет связать поступающую информацию с полной картиной конкретного явления или предмета [3].

Особое внимание в наше время занимают средства визуализации с использованием современных информационных технологий. Использование компьютерных презентаций экономит время, дает возможность представить дополнительный материал, повышая эффективность урока. Слайды презентации можно использовать во время объяснения, закрепления или создания проблемной ситуации на занятии. Отбор материала для презентации должен соответствовать принципам научности, доступности, наглядности. Наиболее продуктивной является презентация, в которой после объяснения или изложения материала вставляются упражнения на закрепление или контроль. Но создание презентации требует и кропотливой подготовительной работы.

Визуализация может использоваться для представления некоторых ситуаций, стимулирующих общение. Ситуативная мотивация выявляет потребность в общении между учащимися общеобразовательных учреждений, формирует определенную мотивационную готовность, которая является одним из важных факторов успешного участия в иноязычном общении.

Соответственно, оптические носители выполняют две важные функции: представления и управления. В своей презентационной функции изображение доносит до зрителя иноязычную действительность и достоверность, т. е. важна их культурно-информационная ценность. В той же функции изображение может использоваться для семантизации слов или высказываний. Более того, оптические средства стимулируют самовыражение обучающихся на лингво-коммуникативных этапах обучения, т. е. направляют их деятельность.

Ю. Хошимов и И. Йокубов указывают на способность средств визуализации информировать, представлять, объяснять, мотивировать, напоминать или украшать [4]. Рассмотрим данные функции более подробно:

1) информационная: картинки обычно быстрее, чем тексты, передают информацию о факте, они также могут сделать ситуацию осознанной и понятной;

2) презентации: изображения облегчают понимание. Они иллюстрируют содержание текста и помогают обучающимся лучше понять ситуацию. Включение текстовых утверждений делает их более яркими;

3) объяснения: сложные фрагменты текста с помощью изображений конкретизируются. Эта функция может облегчить процесс обучения и пополнения словарного запаса, объясняет и идентифицирует лексические единицы;

4) мотивации: является одной из важнейших. Часто изображения на занятиях иностранного языка используются для стимуляции языковых выражений. Описание изображения, свободные словесные комментарии к изображению, сравнение изображений, ролевая игра и история изображения являются одними из наиболее распространенных упражнений в учебниках;

5) украшения: небольшие изображения, сопровождающие текст, таблица или словарь, украшающие страницы учебника, или различные мультяшные персонажи с речевыми пузырями, комментирующие что-то в учебнике, указывающие на что-то, передающие мнение, «пробуждают» учащихся и стимулируют интерес к учебному материалу. Использование изображений на уроках не ограничивается заданиями и упражнениями, сопровождаемыми изображениями, но также включает иллюстрированные инструкции.

Эффект превосходства изображения относится к явлению, при котором образы запоминаются чаще, чем слова. Этот эффект был продемонстрирован в многочисленных экспериментах с использованием различных методов. Он основан на предположении, что человеческая память чувствительна к символическому способу представления информации [5]. Объяснения эффекта превосходства изображения не являются конкретными и все еще обсуждаются.

Также эффект превосходства изображения наблюдался в задачах на память, когда элементы, выученные в виде изображений, запоминаются лучше, чем элементы, выученные в виде слов, даже когда цели представляются в виде слов на этапе тестирования. Неясно, влияет ли эффект превосходства изображения на процессы знакомства и/или припоминания в соответствии с моделями двойного процесса, которые, как полагают, лежат в основе памяти узнавания [6].

Доказано, что эффект превосходства изображения проявлялся в памяти во время семантической обработки. Более того, картинки в парах или группах лучше организовывались в нашей памяти, чем слова, что приводило к лучшему запоминанию. Эффект превосходства изображения также возникает в пространственной памяти, где расположение объектов и фотографий запоминается лучше, чем расположение слов.

При этом преимущество визуальных средств над словами видно только тогда, когда их сходство является заслуживающей доверия чертой, потому что изображения требуют больше времени для понимания, чем слова. Соответственно, изображения лучше слов только при взгляде на список. В случае, когда ответами являлись изображения, было замечено, что обучение происходило значительно медленнее. Слова вызывали более быструю реакцию, чем изображения, а изображения не имели преимуществ в виде более легкого доступа к семантической памяти или лучшего эффекта по сравнению со словами в теории двойного кодирования.

Исследования с временными ответами обнаружили противоположный эффект превосходства. Это связано с моделью двойственного процесса познания и припоминания. Когда время отклика было коротким, возникал процесс ознакомления с повышенной склонностью вспоминать слова вместо образов [7].

Когда время отклика было больше, использовался процесс припоминания и наблюдался сильный эффект превосходства изображения. Поэтому следует учитывать, что изображения и слова имеют доступ к разным функциям семантического кода.

Обучающиеся могут структурировать ментальную модель во время начальной обработки изображения, чтобы дальнейшее построение модели не требовалось для последующей обработки текста. Представление изображения перед текстом полезно для учащихся с низким уровнем знаний, так как чтение визуальной информации перед обработкой текстовой улучшает понимание. Поэтому многие другие языковые курсы, которые принимают во внимание эффект превосходства изображения, предпочитают не перевод слова рядом с новой лексической единицей, а изображение того, что оно означает. Изображения могут быть более эффективными, чем перевод слов при изучении языка, когда люди не слишком уверены в мнемонической силе изображений. Если они слишком самоуверенны, образы теряют преимущество над словами [8].

На современном этапе основная задача в обучении иностранному языку состоит в том, чтобы определить оптимальный баланс между представлением визуальной и символической информации, так как наилучшие результаты могут быть достигнуты именно при их взаимодействии. Чем лучше обработка зрительной информации и материала визуализации, тем выше степень мыслительной деятельности при работе с этими материалами. Активное использование концепции визуализации позволяет перейти от пассивного восприятия информации к сознательному овладению знаниями.

Заключение. Изучение особенностей процесса зрительного восприятия окружающего мира позволяет обосновать актуальность и эффективность использования методики визуализации при обучении иностранному языку. Сегодня перед педагогами стоит серьезная проблема: как повысить мотивацию школьников и студентов при изучении иностранного языка? Пожалуй, более активное использование визуализации как педагогической технологии и методического приема является лучшим решением — ведь весь окружающий мир мы воспринимаем, прежде всего, через зрительный канал, зрительные образы.

Список цитируемых источников

1. *Аркусова, И. В.* Современные педагогические технологии при обучении иностранному языку (структурно-логические таблицы и практика применения) / И. В. Аркусова. — М. : НОУ ВПО МПСИ, 2014. — 128 с.
2. *Замяткин, Н.* Вас невозможно научить иностранному языку / Н. Замяткин. — М. : Иваново, 2014. — 272 с.
3. *Колесникова, И. Л.* Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков / И. Л. Колесникова, О. А. Долгина. — М. : Дрофа, 2014. — 432 с.
4. *Бим, И. Л.* Профильное обучение иностранным языкам на старшей ступени общеобразовательной школы. Проблемы и перспективы / И. Л. Бим. — Л. : Просвещение, 2014. — 168 с.
5. *Архипова, И. Г.* Английский язык для детей : пособие для учителей / И. Г. Архипова. — М. : ИНТЕЛЛЕКТик, 2015. — 885 с.
6. *Бим, И. Л.* Иностранные языки. Предпрофильная подготовка школьников. 8—9 классы / И. Л. Бим, А. В. Щепилова. — М. : Дрофа, 2013. — 626 с.
7. *Коньшева, А. В.* Игра в обучении иностранному языку. Теория и практика / А. В. Коньшева. — М. : ТетраСистемс, 2013. — 288 с.
8. *Мелентьева, Т. И.* Обучение иностранным языкам в свете функциональной асимметрии полушарий мозга / Т. И. Мелентьева. — М. : Красанд, 2015. — 176 с.

УДК 378.1

И. И. Любанец¹, И. Г. Копытич²

*Учреждение образования «Барановичский государственный университет»,
Барановичи, Республика Беларусь, ¹irina_lubaneiz@inbox.ru,
²kopytsich@yandex.by*

BLENDED LEARNING: ТРАДИЦИОННЫЕ ФОРМЫ ОБУЧЕНИЯ + ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОННОГО ОБУЧЕНИЯ

В последние годы все большую популярность приобретает онлайн-обучение как альтернатива привычному посещению учебных занятий. Особенно ярко его преимущества проявились в период пандемии COVID-19. В данной статье авторы предпринимают попытку анализа преимуществ и недостатков онлайн-обучения. Авторы также рассматривают основные особенности и модели смешанного обучения.

Ключевые слова: онлайн-обучение; электронное обучение; смешанное обучение.